

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE-EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Si vous avez besoin de renseignements pour remplir la présente demande, veuillez vous reporter au *Guide de demande - Aquaculture en milieu marin (côte est)*. Les demandes incomplètes seront retournées sans être traitées. Veuillez faire parvenir votre demande, accompagnée des droits applicables et des documents requis, au bureau régional concerné du ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture (MAA). Les droits applicables pour un nouveau bail, une nouvelle autorisation d'occupation ou un nouveau permis (y compris une modification) sont de 10 \$ chacun. Une demande dûment remplie comprend les éléments que voici : la présente demande ainsi que les documents et les annexes pertinentes indiquées dans les sections 2, 3 et 4.

<b>À L'USAGE DU MAA</b>	
<b>DATE DE RÉCEPTION :</b> _____	<b>N° DE DOSSIER :</b> _____ <b>N° DU SITE :</b> _____

**À L'USAGE DU REQUÉRANT**

**1.0 RENSEIGNEMENTS SUR LE REQUÉRANT : Inscrire les noms et adresses demandés ci-dessous.**

Nom du requérant (particulier ou entreprise) :	Téléphone, télécopieur, courriel : Travail : ( ) _____ - _____ Domicile : ( ) _____ - _____ Cell. : ( ) _____ - _____ Télec. : ( ) _____ - _____ Courriel : _____
Adresse postale complète :	
Code postal :	

Dans le cas d'une entreprise ou d'une société en coparticipation, nom et titre de la personne à contacter et à qui il faudrait adresser toute la correspondance :	Téléphone, télécopieur, courriel : Travail : ( ) _____ - _____ Domicile : ( ) _____ - _____ Cell. : ( ) _____ - _____ Télec. : ( ) _____ - _____ Courriel : _____
Adresse postale complète (si elle diffère de l'adresse ci-dessus) :	
Code postal :	

Nom de l'agent et rôle confié (conseiller, avocat, comptable, etc.) :	Téléphone, télécopieur, courriel : Travail: ( ) _____ - _____ Domicile: ( ) _____ - _____ Cell.: ( ) _____ - _____ Télec.: ( ) _____ - _____ Courriel: _____
Adresse postale complète :	
Code postal :	

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-2

**2.0 DOCUMENTS REQUIS : Prière de soumettre les documents suivants au moment du dépôt de la demande.**

2.1 Dans le cas d'une demande présentée par une compagnie, les copies des documents suivants, émis sous la Loi sur les compagnies, doivent être soumis :

- a) Certificat d'Incorporation de la compagnie;
- b) Formule 1 – Statuts constitutifs de la compagnie;
- c) Formule 2 – Avis de désignation ou avis de changement du bureau enregistré; et,
- d) Formule 4 – Liste des administrateurs ou avis de changements d'administrateurs.

2.2 Toutes les demandes doivent être accompagnées des annexes correspondant à chacun des types et catégories de demandes présentées ci-dessous (se référer au « *Guide de demande – Aquaculture en milieu marin (côte est)* » pour de plus amples informations). Le cas échéant, le MAA se réserve le droit de modifier la sélection des annexes demandées afin de s'ajuster aux particularités de la demande présentée.

**3.0 TYPE DE DEMANDE : Veuillez cocher les cases appropriées.**

3.1 Préciser le type d'autorisation du MAA demandée :

<u>Permis</u>	<u>Bail</u>	<u>Autorisation d'occupation</u>
<input type="checkbox"/> Nouveau permis	<input type="checkbox"/> Bail pour un nouveau site ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )	<input type="checkbox"/> Nouvelle autorisation d'occupation ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )
<input type="checkbox"/> Culture sur le fond ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 7 et 8</i> )	<input type="checkbox"/> Nouveau bail pour un lot vacant ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )	<input type="checkbox"/> Modification des limites d'une terre faisant l'objet d'une autorisation d'occupation aquacole en vigueur ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )
<input type="checkbox"/> Culture en surélévation ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )	<input type="checkbox"/> Modification des limites d'une terre faisant l'objet d'un bail aquacole en vigueur ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )	
<input type="checkbox"/> Culture en suspension ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )		
<input type="checkbox"/> Modification de permis		
<input type="checkbox"/> Espèces ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 3 et 5</i> )		
<input type="checkbox"/> Méthode(s) de culture ( <i>remplir et joindre les annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8</i> )		

**4.0 CATÉGORIE DE PERMIS : Veuillez cocher la case appropriée.**

4.1 Indiquer la catégorie de permis demandée :

- Commerciale       Institutionnelle (*remplir et joindre l'annexe 9*)

**5.0 SIGNATURE DU REQUÉRANT : Prière de signer dans l'espace réservé à cette fin ci-dessous.**

J'atteste que les renseignements fournis dans la présente demande et les annexes afférentes sont exacts et complets. J'autorise le Ministre de l'Agriculture et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick ou ses employés (sous toutes réserves) à demander et à obtenir d'autres renseignements d'une tierce partie relativement à cette demande, y compris entre autres de Pêches et Océans Canada, d'établissements financiers, de constructeurs ou de fournisseurs. J'autorise également le ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture à divulguer au public de l'information consignée dans cette demande et les annexes connexes, exception faite des annexes 8 et 9, ainsi que tous les renseignements de nature personnelle, sauf en ce qui concerne le nom et l'adresse apparaissant à la partie 1 de la demande, à la suite d'une requête en ce sens ou pour communiquer ces précisions à une tierce partie, à moins que la loi ne l'interdise.

Date : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_  
(Requérant)

**RÉSERVÉ AU BUREAU RÉGIONAL DU MAA**

Droit de demande reçu : \_\_\_\_\_ \$      N° du reçu : \_\_\_\_\_

Reçu par : \_\_\_\_\_      Date : \_\_\_\_\_  
Signature

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-3

**ANNEXE 1 – EMPLACEMENT DU SITE**

1. Préciser le plan d'eau du site :
  
2. Indiquer le village ou la ville à proximité du site :
  
3. Indiquer le comté dans lequel se trouve le site :
  
4. Préciser le numéro de la carte du MAA pour la zone du site :
  
5. Préciser la superficie du site visé par la demande : \_\_\_\_\_ hectares
  
6. Joindre une copie d'une carte (ex : topographique, hydrographique ou autre) et indiquer avec clarté sur la carte les informations suivantes :
  - le numéro de la carte;
  - l'emplacement du site;
  - la zone du littoral dans les environs du site;
  - l'emplacement de tous les autres sites aquacoles dans le plan d'eau en question.

Pièce jointe n° \_\_\_\_\_

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-4

**ANNEXE 2 – PLAN D'AMÉNAGEMENT DU SITE**

1. Fournir un plan d'aménagement précis du site aquacole proposé. Le plan doit être à l'échelle et comprendre l'information suivante :

- l'emplacement du site aquacole;
- les limites, les dimensions et la superficie du site;
- l'emplacement des structures actuelles et futures sur le site;
- l'emplacement du(des) corridor(s) d'accès existant(s)/proposé(s);
- profondeur d'eau à la marée normale la plus basse à chaque coin/angle du site;
- la distance qui sépare le site du point le plus rapproché de la côte;
- les caractéristiques hydrographiques du site et d'une zone de 350 mètres autour des limites du site; et
- les coordonnées des coins du site.

Pour obtenir un spécimen de plan d'aménagement de site, consulter les appendices 2 et 3 du *Guide de demande-Aquaculture en milieu marin (côte est)*.

Pièce(s) jointe(s) n° : \_\_\_\_\_

2. Fournir une liste des propriétés à proximité (y compris les sites d'aquaculture) et de leurs propriétaires, situés dans un rayon de 100 mètres du site. La liste devrait comprendre les renseignements suivants :

- le nom des propriétaires;
- l'adresse postale de chaque propriétaire; et
- le numéro d'identification de chaque propriété mentionnée (NID).

Pièce jointe n° : \_\_\_\_\_

3. Fournir une carte d'une représentation graphique des terrains riverains (limites, configuration et emplacement) dans un rayon d'au moins un kilomètre du site. Indiquer sur cette carte :

- les propriétés énumérées à la question n° 2 ci-dessous
- l'emplacement du site par rapport à ces propriétés.

Pièce jointe n° : \_\_\_\_\_

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-5

**ANNEXE 3 – CARACTÉRISTIQUES DU SITE**

1. Le site est-il situé en zone :       infralittorale       intertidale
2. Le site se trouve-t-il dans une des zones ci-dessous ? Prière de cocher la case pertinente (les cases pertinentes).
- une zone de croissance des mollusques désignée « approuvée ».
- une zone de croissance des mollusques désignée « fermée ».
- une zone de croissance des mollusques désignée « conditionnelle ».
- une zone de croissance des mollusques désignée « non classée ».
- un chenal.
- une zone fragile au plan écologique ou environnemental.
- Le cas échéant, veuillez préciser :
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
3. Indiquer la profondeur (en mètres) de l'eau à la marée normale la plus basse, aux emplacements suivants du site :
- dans la partie du site la plus rapprochée de la côte \_\_\_\_\_
  - au milieu du site \_\_\_\_\_
  - dans la partie du site la plus éloignée de la côte \_\_\_\_\_
4. Préciser le type de fond marin du site (ex : sable, vase avec zostères, etc.) :
- \_\_\_\_\_
5. Fournir les données océanographiques que voici sur la zone où se trouve le site :
- Température maximale annuelle : \_\_\_\_\_ °C
  - Température minimale annuelle : \_\_\_\_\_ °C
  - Type de courant (circulaire, vortex, etc.) : \_\_\_\_\_
  - Vitesse moyenne du courant (en noeuds) : \_\_\_\_\_
  - Direction du courant : \_\_\_\_\_
  - Salinité : \_\_\_\_\_
  - Amplitude de la marée : \_\_\_\_\_
  - Vents dominants : \_\_\_\_\_
  - Caractéristiques de la couverture de la glace (sa formation, son épaisseur, ses mouvements, etc.) : \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**\* Note :** de l'information additionnelle pourrait être requise (ex : particules de matières en suspension, particules organiques en suspension, chlorophylle, profondeur disque-Secchi, enregistrement vidéo sous-marin, échantillons de sédiments ou toutes autres mesures additionnelles). L'étendue de l'information demandée est déterminée par le type d'activité aquacole pratiquée sur le site ou de la spécificité du site en question. Prière de vérifier auprès du bureau régional du MAA afin d'identifier toute information additionnelle requise.

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-6

**ANNEXE 4 – ACTIVITÉS À PROXIMITÉ ET RENSEIGNEMENTS SUR LA RESSOURCE**

1. Fournir une évaluation qualitative de la présence de la faune et de la flore marines que voici:

Poissons:

Mollusques et crustacés:

Mammifères marins:

Oiseaux marins et canards:

Plantes marines:

2. Des espèces en péril sont-elles présentes sur le site ou dans ses environs ? Le cas échéant, donner les détails sur celles qui peuvent y résider temporairement ou en permanence ainsi que leurs sources et aires d'alimentation. Donner les détails sur les plans de rétablissement proposés.
3. Indiquer les activités qui se déroulent à proximité du site (ex : pêche, navigation de plaisance, planche à voile, baignade, mouillage d'embarcations, utilisation des lieux par les autochtones, etc.).
4. Décrire les types de navires qui utilisent actuellement la voie navigable et indiquer la fréquence. Préciser si les navires utilisent à l'heure actuelle la voie navigable de jour ou de nuit, ou les deux.

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-7

**ANNEXE 4 – ACTIVITÉS À PROXIMITÉ ET RENSEIGNEMENTS SUR LA RESSOURCE (suite)**

5. Indiquer les installations ou les lieux qui sont source de préoccupation, et situés près du site (ex : usines de transformation, sites d'immersion en mer, sources de pollution, chalets, utilisation par des propriétaires riverains, lieux historiques ou archéologiques, zones de protection marines, activités agricoles, épaves, etc.).
6. Donner toutes les précisions sur les préoccupations formulées quant au site proposé par des particuliers, des groupes communautaires, des usagers de lieux récréatifs, pêcheurs ou autres. Préciser également la façon dont cette information a été recueillie.
7. Le site se trouve-t-il à moins de 300 mètres des points ci-dessous ? Le cas échéant, cocher la case pertinente (les cases pertinentes).
- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> un autre site aquacole                      | <input type="checkbox"/> un quai       | <input type="checkbox"/> une fosse à homards |
| <input type="checkbox"/> une fascine à hareng                        | <input type="checkbox"/> un brise-lame |  |
| <input type="checkbox"/> une autre structure marine (préciser) _____ |  |  |
| <input type="checkbox"/> aucun de ces points                         |  |  |
8. Existe-t-il des utilisations conflictuelles possibles dans les environs du site ? Dans l'affirmative, veuillez indiquer lesquelles et décrire les mesures correctives qui seront prises pour en atténuer les effets.

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-8

**ANNEXE 4 – ACTIVITÉS À PROXIMITÉ ET RENSEIGNEMENTS SUR LA RESSOURCE (suite)**

9. Joindre une copie d'une carte topographique ou hydrographique et indiquer le numéro de la carte. Sur cette carte, indiquer l'emplacement du site proposé ainsi que tous les autres sites aquacoles dans le plan d'eau en question. Tracer un cercle d'un rayon de 2 kilomètres autour du site proposé, celui-ci étant situé au centre du cercle. Indiquer l'emplacement de toutes les utilisations se trouvant à l'intérieur de ce rayon, comme par exemple :
- zone du littoral dans les environs du site proposé;
  - les installations terrestres pour accéder au site;
  - chemins d'accès publics menant aux côtes;
  - bancs naturels de mollusques;
  - lieux de pêches récréatives et commerciales et lieux de pêches utilisés par les Premières Nations;
  - usines de transformation de produits marins;
  - terrains de camping;
  - chalets et habitations;
  - effluents municipaux ou industriels;
  - chenaux de navigation balisés et zones de navigation;
  - Réserves des Premières Nations;
  - emplacement de zones environnementales sensibles;
  - zones de protection marine;
  - habitats des oiseaux migrateurs;
  - emplacements utilisés par les mammifères marins;
  - caractéristiques topographiques des environs (ex : lacs, ruisseaux, terres humides, etc.)
  - etc.

Pièce(s) jointe(s) n° :

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-9

**ANNEXE 5 – IDENTIFICATION DES ESPÈCES**

1. Énumérer les espèces qui seront cultivées et donner des précisions sur leur taille.

Espèce(s) (nom commun et nom latin)	Provenance des semences / juvéniles		Taille approximative en début d'élevage (mm ou g, <b>préciser</b> )	Taille à la récolte (taille en cm ou poids en g, <b>préciser</b> )
	Méthodes d'approvisionnement (indiquer si achetés, cueillis, autres)	Source		

2. Faudrait-il prévoir un permis d'introduction et de transfert dans le cadre des activités proposées sur le site ?

oui       non

Le cas échéant, préciser :

3. Est-il prévu d'adhérer au programme de Pêches et Océans Canada en matière de récolte et de commercialisation d'huîtres cocktail dans le cadre des activités proposées ?       oui       non

Le cas échéant, préciser :

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-10

**ANNEXE 6 – CONCEPTION ET AMÉNAGEMENT DES INSTALLATIONS**

1. Décrire la technologie qui servira à l'élevage. Inclure une description des engins et de l'aménagement du site, en précisant les dimensions de chaque unité et de chaque ligne (préciser la disposition actuelle des engins et la disposition futures, au moment où l'ensemble du site sera utilisé). Fournir au besoin des croquis à l'échelle et un aperçu d'une coupe transversale de toute l'installation. Les renseignements fournis devraient comprendre les éléments que voici :

Pour obtenir un spécimen de croquis, consulter l'appendice 4 du *Guide de demande – Aquaculture en milieu marin (côte est)*.

- genre d'unités (boudins, tables ostréicoles, sacs flottants en vexar, lanternes, collecteurs, cages, etc.);
- dimensions de chaque unité (hauteur, longueur, largeur);
- dimensions des lignes;
- nombre d'unités par ligne;
- espace entre les lignes;
- systèmes d'ancrage (genre, méthode de placement sur le fond marin); et
- le placement des engins dans la colonne d'eau.

Pièce(s) jointe(s) n° : \_\_\_\_\_

2. Préciser la façon dont les structures vont être installées (type de machinerie ou équipement qui sera utilisé).
3. Indiquer le nombre total d'unités et les lignes qui serviront pendant l'année, ainsi que le nombre total prévu lors de la pleine utilisation du site. La mise en exploitation du site se fera-t-elle graduellement ? Dans l'affirmative, donner des précisions sur chacune des étapes
4. Indiquer si des mesures d'hivernage sont envisagées pour le matériel, et donner des précisions (ex : entreposage du matériel pour l'hiver directement sur place ou dans un autre lieu d'hivernage - indiquer les endroits précis, etc.).

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-11

**ANNEXE 7 - EXPLOITATION**

1. Fournir un calendrier des activités d'exploitation du site (le moment où les engins seront mis à l'eau, de la collecte des naissains, le moment de la récolte, etc.)

Pièce jointe n° \_\_\_\_\_

2. Donner des précisions sur les méthodes de récolte qui seront utilisées.

3. Identifier les prédateurs marins sur et dans les environs du site, susceptibles de nuire aux activités d'exploitation. Préciser le moment de l'année où leur présence est plus grande et indiquer les mesures envisagées pour contrer l'activité de ces prédateurs.

4. Décrire les méthodes qui seront utilisées pour protéger les équipements des salissures marines et indiquer les mesures d'entretien régulières des installations, en précisant leur fréquence et le travail à effectuer.

5. Donner des précisions sur les mesures à prendre pour diminuer les effets de l'environnement sur l'exploitation (conditions météorologiques, glaces, blooms d'algues toxiques et non toxiques, ou autres).

6. Donner des précisions sur d'autres installations aquacoles connexes, existantes ou envisagées, pouvant être utilisées par le requérant dans le cadre de l'activité aquacole en question. Il peut s'agir de quais, de route d'accès, d'usines de transformation, de plate-forme de travail ancrée, de biens riverains, etc.

7. Des mesures de dépuración sont-elles à envisager dans le cadre du projet proposé ?  Oui  Non

Le cas échéant, préciser :

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-12

**ANNEXE 7 – EXPLOITATION (suite)**

8. Décrire la méthode de collecte et d'élimination des déchets humains et de production régulière provenant du site (ex : coquilles, autre produit aquacole mort, boudins, cordages, bouées, etc.).
  
9. Décrire les mesures d'urgence prévues pour contrer les situations de mauvais fonctionnement ou d'accident susceptibles de se produire pendant la mise en service, l'exploitation et la mise hors service du site aquacole (déversement de carburant, destruction par une tempête, sécurité des travailleurs et des plongeurs, perte et libération accidentelle du produit aquacole, etc.).
  
10. Donner des précisions sur les mesures prévues d'abandon du site, y compris les mesures envisagées de démontage des installations et de rétablissement des lieux. Donner également des précisions sur le retrait du milieu marin de tout le matériel (plate-forme, cages, système d'ancrage, unités de croissance, longues-lignes, et ancres), ainsi que le laps de temps approximatif requis pour la mise hors service complète du site.
  
11. Donner des précisions sur toutes les mesures d'atténuation et de surveillance environnementale envisagées sur le site.

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-13

**ANNEXE 8 – PLAN D'AFFAIRES DE L'ENTREPRISE**

**DEMANDE DE SITE AQUACOLE MARIN (CÔTE EST)**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AQUACULTURE**  
**DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Page-14

**ANNEXE 9 – PROPOSITION DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**